



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
26 March 2021
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Сорок шестая сессия

22 февраля — 24 марта 2021 года

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

Резолюция, принятая Советом по правам человека 23 марта 2021 года

46/11. Негативные последствия нерепатриации средств незаконного происхождения в страны происхождения для осуществления прав человека и важность укрепления международного сотрудничества

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Всеобщую декларацию прав человека, Декларацию о праве на развитие, Венскую декларацию и Программу действий, Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции и другие соответствующие документы по правам человека,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 60/251 от 15 марта 2006 года, 62/219 от 22 декабря 2007 года и 65/281 от 17 июня 2011 года, а также на резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 от 18 июня 2007 года, 11/11 от 18 июня 2009 года и 16/21 от 25 марта 2011 года,

ссылаясь также на резолюции Генеральной Ассамблеи 73/190 от 17 декабря 2018 года, 74/276 от 1 июня 2020 года и 75/206 от 21 декабря 2020 года о важности предупреждения коррупции и борьбы с ней и содействию развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплению мер по возвращению активов с целью способствовать устойчивому развитию и полному осуществлению прав человека,

ссылаясь далее на резолюции Совета по правам человека 17/23 от 17 июня 2011 года, 19/38 от 23 марта 2012 года, 22/12 от 21 марта 2013 года, 25/9 от 27 марта 2014 года, 28/5 от 26 марта 2015 года, 31/22 от 24 марта 2016 года, 34/11 от 23 марта 2017 года и 40/4 от 21 марта 2019 года,

напоминая о том, что права человека, признанные во Всеобщей декларации прав человека, Международном пакте о гражданских и политических правах и Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, являются универсальными, неделимыми, взаимосвязанными и взаимозависимыми, и вновь отмечая обязательство обеспечивать эффективное осуществление каждым человеком



всех гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие, и главную ответственность государств за поощрение, защиту и уважение всех прав человека и основных свобод,

вновь подтверждая, что все народы в своих собственных интересах могут свободно распоряжаться своими естественными богатствами и ресурсами без ущерба для каких-либо обязательств, вытекающих из международного экономического сотрудничества, основанного на принципе взаимной выгоды, и из международного права, и что ни один народ ни в коем случае не может быть лишен принадлежащих ему средств к существованию,

будучи обеспокоен тем, что потоки средств незаконного происхождения лишают страны ресурсов, необходимых для поэтапной реализации прав человека, в том числе экономических, социальных и культурных прав, и в частности права на развитие, что угрожает стабильности и устойчивому развитию государств, подрывает демократические ценности, верховенство закона и нравственные устои и ставит под угрозу социальное, экономическое и политическое развитие,

признавая, что благое управление и борьба с коррупцией играют центральную роль в деле поощрения и защиты прав человека и устранения препятствий на пути развития, а также создания устойчивых, эффективных, подотчетных и прозрачных институтов,

отмечая особую озабоченность развивающихся стран и стран с переходной экономикой в отношении необходимости возвращения активов незаконного происхождения, полученных за счет коррупции, в особенности в страны, из которых они были выведены, в соответствии с принципами Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, в частности ее главой V, с тем чтобы позволить странам разрабатывать и финансировать проекты в области развития в соответствии с их национальными приоритетами, с учетом той важной роли, которую такие активы могут играть в процессе их устойчивого развития,

будучи обеспокоен тем, что средства незаконного происхождения, которые крайне необходимы для развития и осуществления всех прав человека, блокируются на счетах банков запрашиваемых государств, которые продолжают получать от них определенный доход,

будучи обеспокоен также тем, что развивающиеся страны ежегодно теряют миллиарды долларов из-за незаконных финансовых потоков, и тем, что в случае Африки, согласно оценке, за последние 50 лет континент потерял 1 трлн долл. США из-за незаконного оттока средств, что эквивалентно всей официальной помощи в целях развития, полученной за тот же период,

признавая важность изучения потенциальной взаимосвязи между борьбой с незаконными финансовыми потоками и достижением приемлемого уровня задолженности, доступностью ценных ресурсов для финансирования развития и выполнением обязательств в области прав человека,

констатируя, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) высветила ограничения, с которыми сталкиваются правительства развивающихся стран в деле мобилизации своих бюджетных ресурсов во время кризиса, вновь напоминая о необходимости расширять и укреплять действенную мобилизацию внутренних ресурсов, включая гласные и прозрачные механизмы государственных расходов, и о том обстоятельстве, что ущерб, наносимый незаконными финансовыми потоками в результате чрезмерного расходования ограниченных ресурсов развивающихся стран, со всей очевидностью сказывается на их способности решать проблему дефицита средств для достижения Целей в области устойчивого развития и мобилизовать внутренние ресурсы для достижения более долгосрочных целей в области развития,

признавая, что борьба с коррупцией на всех уровнях является одним из приоритетов, что предупреждение и искоренение коррупции входят в обязанность всех государств и что государства в соответствии с Конвенцией Организации

Объединенных Наций против коррупции должны сотрудничать друг с другом при поддержке и полноценном участии других заинтересованных сторон,

вновь подтверждая обязательства государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции согласно этой Конвенции и что возвращение активов является одной из главных целей и одним из основополагающих принципов Конвенции, подчеркивая ее центральную роль в поощрении международного сотрудничества в целях борьбы с коррупцией и содействия возвращению доходов от связанных с коррупцией преступлений и особо указывая на необходимость всеобщего соблюдения Конвенции и ее полного осуществления, а также полного выполнения резолюций и решений Конференции государств — участников Конвенции, в частности соответствующих решений, принятых на ее четвертой, пятой, шестой, седьмой и восьмой сессиях,

признавая, что наличие мощных и эффективных внутренних правовых систем имеет важнейшее значение для предотвращения коррупционной практики и перевода активов незаконного происхождения и борьбы с ними, а также для возвращения таких активов, и напоминая, что борьба со всеми формами коррупции требует наличия на всех уровнях, в том числе на местном, сильных учреждений, способных принимать действенные превентивные и правоприменительные меры в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции, в частности с ее главами II и III,

напоминая, что репатриация средств незаконного происхождения требует тесной и прозрачной координации и сотрудничества между запрашивающими и запрашиваемыми государствами, в том числе между компетентными органами власти, прежде всего судебной, в рамках общей ответственности за налаживание эффективного международного сотрудничества в целях скорейшего возвращения активов незаконного происхождения,

подтверждая ответственность запрашивающих и запрашиваемых государств за возвращение доходов от преступной деятельности, сознавая, что запрашивающие государства должны добиваться возвращения в рамках своей обязанности обеспечивать направление максимального объема имеющихся ресурсов на цели полной реализации всех прав человека для всех, включая право на развитие, устранять нарушения прав человека и бороться с безнаказанностью, и что запрашиваемые государства в свою очередь обязаны оказывать помощь и содействие возвращению доходов от преступной деятельности, в том числе путем оказания судебной помощи, в рамках выполнения своей обязанности по международному сотрудничеству и помощи в соответствии с главами IV и V Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и в области прав человека,

будучи обеспокоен проблемами и трудностями, с которыми сталкиваются как запрашивающие, так и запрашиваемые государства при возвращении доходов от преступной деятельности, в том числе вследствие отсутствия политической воли в запрашиваемых государствах из-за выгод, получаемых от незаконных финансовых потоков, различий в правовых системах, сложности расследования и преследования по делам, затрагивающим разные юрисдикции, недостаточного знания существующих в других государствах процедур оказания взаимной правовой помощи и сложностей выявления потока средств незаконного происхождения, отмечая особые проблемы в плане их возвращения в случаях, когда фигурантами дел являются лица, выполняющие или выполнявшие важные государственные функции, или члены их семей и близкие помощники, и признавая, что юридические сложности зачастую усугубляются фактическими и институциональными препятствиями, и отмечая также сложности с предоставлением информации, позволяющей установить связь между доходами от коррупции в запрашиваемом государстве и преступлением, совершенным в запрашивающем государстве, наличие которой во многих случаях может быть сложно доказать, и с соблюдением условий, предъявляемых запрашиваемыми государствами,

учитывая, что для облегчения репатриации средств незаконного происхождения в страны, из которых они были изначально похищены, необходимо

преодолеть многочисленные препятствия технического, правового и практического характера,

вновь подтверждая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности задачи 16.4, 16.5, 16.6 и 16.10 Целей в области устойчивого развития, в которых подчеркивается обязательство государств значительно уменьшить к 2030 году незаконные финансовые потоки и потоки оружия, и Аддис-Абебскую программу действий, принятую на третьей Международной конференции по финансированию развития, состоявшейся в Аддис-Абебе в июле 2015 года, в которой было, в частности, подчеркнуто, что принятие мер по пресечению незаконных финансовых потоков является неотъемлемой частью усилий по достижению устойчивого развития,

приветствуя работу, проводимую различными органами и механизмами Организации Объединенных Наций, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, и международными и региональными организациями по предотвращению всех форм коррупции и борьбе с ними, и призывая их продолжать рассмотрение негативных последствий незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека, дополнительно изучить программные меры реагирования на это явление и координировать их усилия в этом отношении,

с удовлетворением принимая к сведению инициативу Лозаннского процесса по практическим руководящим принципам эффективного возвращения активов, Инициативу по возвращению похищенных активов Группы Всемирного банка и Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также итоги четырнадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшейся в Найроби в 2016 году, и рекомендуя обеспечить координацию между существующими инициативами,

1. *приветствует* исследование Консультативного комитета об использовании невозвращенных средств незаконного происхождения в целях содействия достижению Целей в области устойчивого развития¹ и принимает к сведению предлагаемые в исследовании направления действий;

2. *приветствует также* работу, проделанную Независимым экспертом по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав², и просит ее продолжить в рамках установленного мандата рассмотрение вопроса о последствиях незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека;

3. *приветствует далее* совещание высокого уровня по международному сотрудничеству в борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплении мер по возвращению активов, созданное Председателем Генеральной Ассамблеи 16 мая 2019 года;

4. *призывает* все государства, которые еще не присоединились к Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать это в приоритетном порядке;

5. *подчеркивает*, что репатриация средств незаконного происхождения имеет важное значение для государств, находящихся в процессе преобразований, и для более полного осуществления экономических, социальных и культурных прав, в том числе права на развитие, и выполнения их обязательства по удовлетворению законных чаяний своих народов;

6. *настоятельно призывает* запрашивающие и запрашиваемые государства сотрудничать в деле возврата доходов от коррупции, в частности

¹ A/HRC/43/66.

² См. A/HRC/46/29.

похищенных государственных средств, украденных и неучтенных активов, в том числе тех, которые находятся в «безопасных гаванях», и продемонстрировать решительное намерение обеспечить возврат или передачу таких активов, включая их возврат в страны происхождения;

7. *настоятельно призывает* государства обеспечить скорейшую и безусловную репатриацию средств незаконного происхождения в страны происхождения и активно участвовать в принятии на вооружение обновленного, решительного и инициативного подхода к борьбе с явлением незаконных финансовых потоков и их негативными последствиями для прав человека и права на развитие, и принять срочные меры для ускорения процедур, направленных на возвращение похищенных активов;

8. *рекомендует* запрашиваемым государствам — участникам Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции реагировать на просьбы об оказании помощи и принимать такие меры, которые могут потребоваться для того, чтобы они могли оказывать более широкую помощь в соответствии со статьей 46 Конвенции в отсутствие обоюдного признания соответствующего деяния преступлением;

9. *подтверждает* настоятельную необходимость возврата доходов от преступной деятельности в запрашивающие страны без каких-либо условий, в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции и надлежащей процедурой, стремления к ликвидации «безопасных гаваней», которые стимулируют вывоз за границу похищенных активов и незаконно полученных финансовых средств, а также укрепления нормативно-правовой базы на всех уровнях;

10. *призывает* все государства рассмотреть вопрос о принятии законодательства по борьбе с правонарушениями, совершаемыми предприятиями, включая многонациональные корпорации, которые лишают правительства законных внутренних источников дохода для осуществления их программ развития в соответствии с их международными обязательствами, включая международное право прав человека;

11. *особо отмечает*, что существуют также корпоративная ответственность за соблюдение и уважение всех применимых законов и прав человека, а также потребность в расширении доступа потерпевших к средствам правовой защиты для эффективного предотвращения и устранения ущерба правам человека в процессе предпринимательской деятельности в соответствии с Руководящими принципами предпринимательской деятельности в аспекте прав человека;

12. *призывает* все государства стремиться к сокращению возможностей для уклонения от уплаты налогов, рассмотреть вопрос о включении во все налоговые договоры положений о борьбе со злоупотреблениями и совершенствовать процедуры раскрытия информации и обеспечения прозрачности как в странах происхождения, так и в странах назначения, в том числе путем принятия мер по обеспечению прозрачности всех финансовых операций между правительствами и компаниями для соответствующих налоговых органов;

13. *призывает также* все государства рассмотреть вопрос об отказе от взимания или сведения к абсолютному минимуму разумных расходов, вычитаемых при возврате активов, особенно когда запрашивающее государство является развивающейся страной, учитывая, что возврат незаконно приобретенных активов способствует достижению Целей в области устойчивого развития;

14. *вновь подтверждает* важность полного соблюдения международного права прав человека в отношении возврата доходов от преступной деятельности, в частности надлежащих процессуальных прав в уголовных или гражданских делах в отношении лиц, предположительно виновных в коррупции, уклонении от уплаты налогов или другом связанном с этим преступном поведении, и в отношении замораживания и конфискации активов;

15. *предлагает* Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции рассмотреть пути применения

правозащитного подхода при осуществлении Конвенции, в том числе при рассмотрении вопросов возврата доходов от преступной деятельности, и высоко оценивает продолжающиеся усилия действующей в рамках Конференции Межправительственной рабочей группы открытого состава по возврату активов, направленные на оказание государствам-участникам помощи в выполнении ими своих обязательств по Конвенции, касающихся более эффективного предупреждения, выявления и пресечения международного перевода доходов от преступной деятельности и укрепления международного сотрудничества в области возврата средств;

16. *призывает* государства продолжить рассмотрение вопроса об учреждении межправительственной рабочей группы по вопросу о негативных последствиях незаконных финансовых потоков для осуществления прав человека и изучить дальнейшие политические меры реагирования на это явление;

17. *признает* важную роль, которую гражданское общество может играть в изобличении коррупции и привлечении внимания к негативным последствиям невозврата средств незаконного происхождения для верховенства права и реализации экономических, социальных и культурных прав, и в связи с этим вновь подтверждает обязательство государств защищать лиц, сообщающих информацию, в соответствии со статьей 33 Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и Декларацией о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы;

18. *приветствует* национальные инициативы по принятию законодательства по борьбе с отмыванием денег в качестве важного шага в борьбе с коррупцией и продемонстрированную некоторыми государствами готовность сотрудничать в деле содействия возврату доходов от преступной деятельности и призывает принять более жесткие нормативные требования по этому вопросу, в том числе путем реализации стратегий, направленных на сокращение потока доходов от преступной деятельности и обеспечение их возврата, а также оказания технической помощи развивающимся странам;

19. *рекомендует* всем государствам обмениваться информацией о передовой практике замораживания и возврата средств незаконного происхождения;

20. *призывает* к дальнейшему международному сотрудничеству, в частности в рамках системы Организации Объединенных Наций, в поддержку национальных, субрегиональных и региональных усилий по предотвращению коррупционной практики и перевода активов незаконного происхождения и борьбе с ними в соответствии с принципами Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и в связи с этим рекомендует налаживать на национальном и международном уровнях тесное сотрудничество между антикоррупционными учреждениями, правоохранительными органами и подразделениями финансовой разведки;

21. *призывает* все государства, к которым обращаются с просьбами о репатриации средств незаконного происхождения, в полной мере выполнять свое обязательство придавать борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях и пресекать незаконный перевод средств в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции, а также прилагать все возможные усилия, для того чтобы добиваться репатриации средств незаконного происхождения в запрашивающие страны в целях уменьшения негативных последствий невозврата, в том числе для осуществления прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, в странах происхождения, среди прочего, путем снижения существующих для запрашивающих стран барьеров на этапе отслеживания средств и укрепления сотрудничества в этой области между компетентными учреждениями, особенно с учетом риска рассеяния этих средств, и там, где это возможно, путем устранения привязки мер по конфискации к требованию о вынесении обвинительного приговора в стране происхождения;

22. *призывает* все государства, обращающиеся с просьбами о репатриации средств незаконного происхождения, в полной мере выполнять свое обязательство

придавать борьбе с коррупцией первостепенное значение на всех уровнях и пресекать незаконный перевод средств и руководствоваться принципами подотчетности, прозрачности и участия в процессе принятия решений относительно направления репатриированных средств на осуществление экономических, социальных и культурных прав в целях совершенствования процедур предотвращения и обнаружения, устранения выявленных недостатков или злоупотреблений, предотвращения безнаказанности, предоставления эффективных средств правовой защиты в целях создания условий для недопущения новых нарушений прав человека и улучшения общего положения дел в сфере отправления правосудия;

23. *вновь подтверждает* обязанность государства проводить расследования, а затем осуществлять судебное преследование за коррупцию на основе доказательств, и призывает все государства укреплять процедуры преследования в уголовном и/или гражданском порядке, направленные на замораживание или ограничение средств незаконного происхождения, и в этой связи рекомендует запрашиваемым государствам предоставлять запрашивающим государствам информацию о правовых системах и процедурах и устранять препятствия для возврата средств, в том числе путем упрощения своих правовых процедур и реагирования на просьбы о взаимной правовой помощи;

24. *порукает* Независимому эксперту по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека, в частности экономических, социальных и культурных прав, провести в связи с предыдущими соответствующими исследованиями, проведенными мандатарием и Консультативным комитетом, новое исследование, касающееся предлагаемого не имеющего обязательной силы набора практических руководящих принципов эффективного возвращения активов, направленного на пресечение незаконной передачи средств и смягчение ее негативных последствий для осуществления прав человека, с целью оказания помощи запрашивающим и запрашиваемым государствам в укреплении их сотрудничества в этой области и представить это исследование Совету по правам человека на его пятьдесят второй сессии;

25. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека предоставить всю необходимую помощь, включая финансовые ресурсы, с тем чтобы позволить Независимому эксперту выполнить мандат, определенный в настоящей резолюции, и призывает все соответствующие заинтересованные стороны, включая государства, органы и учреждения Организации Объединенных Наций, а также другие международные и региональные структуры оказывать Независимому эксперту в этом отношении всяческое содействие;

26. *рекомендует* государствам-участникам рассматривать, когда это целесообразно и соответствует национальному законодательству, возможность использования в своей практике проекта Лозаннских руководящих принципов по эффективному возвращению похищенных активов и любых других соответствующих документов;

27. *подчеркивает* необходимость обеспечения прозрачности в финансовых учреждениях и принятия финансовыми посредниками эффективных мер, свидетельствующих о проявлении должной осмотрительности, призывает государства изыскивать в соответствии с их международными обязательствами надлежащие способы обеспечения того, чтобы финансовые учреждения оказывали содействие и откликались на просьбы иностранных государств о замораживании и возврате средств незаконного происхождения, и предоставлять эффективный режим взаимной правовой помощи государствам, обращающимся с просьбами о репатриации таких средств, и рекомендует содействовать укреплению кадрового и институционального потенциала в этой области;

28. *постановляет* созвать до своей пятидесятой сессии однодневный межсессионный семинар по вопросу о негативных последствиях нерепатриации средств незаконного происхождения в страны происхождения для осуществления прав

человека, чтобы обсудить проблемы и передовой опыт в этой связи и вынести рекомендации, с участием государств, Консультативного комитета и других соответствующих заинтересованных сторон;

29. *просит* Верховного комиссара представить доклад о работе этого семинара Совету по правам человека на его пятьдесят первой сессии;

30. *просит* Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех государств — членов Организации Объединенных Наций и форумов, занимающихся вопросом репатриации средств незаконного происхождения в рамках системы Организации Объединенных Наций, для рассмотрения и принятия необходимых мер, а также соответствующей координации усилий, в частности в контексте Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции и Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;

31. *постановляет* продолжить рассмотрение данного вопроса в рамках того же пункта повестки дня.

*49-е заседание
23 марта 2021 года*

[Принята в результате заносимого в отчет о заседании голосования 31 голосом против 14 при 2 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Аргентина, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Буркина-Фасо, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Индия, Индонезия, Камерун, Китай, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливия, Мавритания, Малави, Намибия, Непал, Пакистан, Российская Федерация, Сенегал, Сомали, Судан, Того, Узбекистан, Уругвай, Фиджи, Филиппины и Эритрея.

Голосовали против:

Австрия, Болгария, Германия, Дания, Италия, Маршалловы Острова, Нидерланды, Польша, Республика Корея, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Украина, Франция, Чехия и Япония.

Воздержались:

Багамские Острова и Мексика.]